

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

N.º XXV.-Número 8.157

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 1 SEPTIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

TEMAS POLITICOS

Las responsabilidades de la dictadura

(De «Heraldo» de Madrid, de 25 del pasado mes.)

En el precedente artículo sobre este mismo tema, que no nos fué posible publicar «por causas ajenas a nuestra voluntad», aludíamos a determinadas responsabilidades políticas y administrativas de la dictadura. Intentaremos hoy hablar de otras, a juicio nuestro de la mayor importancia.

El principal culpable de la baja de la peseta, conde de Guadalhorce, ha dicho que los ex secretarios de despacho que se disfrazaron de ministros durante el pasado régimen dictatorial admitirán responsabilidades «administrativas» o «de gestión», pero no «políticas». El órgano periodístico de aquel régimen oprobioso ha sostenido con infatigable reiteración desde la caída del dictador y sus corifeos que las responsabilidades políticas, de haberlas, son tan difusas y justificadas por altos deberes patrióticos que resultarán de imposible exigencia. Vamos a demostrar hoy que existen algunas que nada tienen de inconcretas y que tampoco pueden ser amparadas por el sacro «patriotismo», del que tanto y tan falaz uso han hecho los despotismos en la Historia.

Hemos de referirnos a las deportaciones, extrañamientos y destierros, de que tan immoderado como arbitrario uso hizo la dictadura de los seis años y cuatro meses. La responsabilidad de aquellos gobernantes por estos actos es notoria.

El artículo 9 de la Constitución de la Monarquía dice: «Ningún español podrá ser compelido a mudar de domicilio o residencia sino en virtud de mandato de autoridad competente y en los casos previstos por las leyes».

En concordancia con lo ordenado por el artículo constitucional pretranscrito, el 22 del Código penal de 1870—único vigente con arreglo a derecho—dispone lo que sigue: «El funcionario público que, estando en suspenso las garantías constitucionales, desterrare a un ciudadano a una distancia mayor de doscientos cincuenta kilómetros de su domicilio, incurrirá en la pena de multa de ciento veinticinco a mil doscientas cincuenta pesetas».

El artículo 222 del mismo Código punteaba: «El funcionario público que deportare o extrañare del reino a un ciudadano, a no ser en virtud de sentencia firme, será castigado con la pena de confinamiento y multa de quinientas a cinco mil pesetas».

He aquí, pues, unas responsabilidades «políticas» de índole delictiva concretamente sancionadas por el Código penal. Verdad es que no son muy severas las penas que fija para los destierros, deportaciones y extrañamientos que castiga; pero, al menos, éstas debían ser impuestas a los responsables.

Aun siendo de poca monta las penas, como son innumerables los casos de destierros y deportaciones arbitrarios decretados por los gobernantes de la dictadura, la suma total de pesetas y años de confinamiento sería enorme, si bien no disponerle el propio Código, cuando existía acumulación de penas sólo se sumarían éstas hasta cierto límite.

En una tertulia política madrileña se comentaba en el pasado junio que si a un gobernador civil dictatorial se le imponía por cada destierro ilegal infligido durante su mando las mil doscientas cincuenta pesetas de multa preceptiva por el artículo 221 del Código penal, pagaría con menos de «setenta y cinco» y cinco mil pesetas, por lo que se deduce, por la sencilla operación aritmética, que fueron seiscientos ochenta y cinco los ciudadanos que arbitrariamente desterró... ¡Y como este ca-

so habrá tanto en los anales del reciente despotismo!

Por imperativos de justicia, para escarmiento de dictadorzuelos en ciernes—a los que tan propicio es nuestro país—y hasta por decoro público, deben castigarse estos delitos. Si en la actual petición de responsabilidades pueden acaso los agraviados llegar a excesos—muy disculpables en su situación de «víctimas»—no debe consentir ciudadana no alguno digno que arraje la tesis impunitiva, cínicamente sostenida por los tiranuelos mayores y menores del fenecido régimen dictatorial. A creer a los señores Calvo Sotelo, Guadalhorce, Callejo, etc. todavía les debe gratitud la nación.

Hay que exigir responsabilidades a todo trance a quienes no sólo violaron repetidamente la Constitución, sino que pretendieron sustituirla por una «carta otorgada» que sometía el Parlamento a un «sanhedrín» de oligarcas denominado Consejo del Reino, que establecía el absolutismo con menos valentía y sinceridad que lo defendieran hace noventa y tantos años los partidarios de Carlos V.

Hay que enjuiciar y castigar a los ex-gobernadores de la dictadura; y para la efectividad de las sanciones nada mejor que señalar los «casos concretos» de arbitrariedades y atropellos. La Comisión de Responsabilidades del Ateneo de Madrid por la alcurnia intelectual y moral de sus miembros, puede realizar una gran labor; pero es menester que los ciudadanos la ayuden aportando a la investigación hechos y pruebas de injusticias y delitos. Todos los que han sido víctimas en sus personas o en sus bienes de la saña dictatorial deben comparecer en el proceso abierto por el Ateneo, y cuando pueda tomar éste vida parlamentaria será magnífica pieza de acusación.

J. SANCHEZ RIVERA

LA ENCUESTA DE "LA VOZ DEL PUEBLO", DE AVILA

Avila 25.—Por la encuesta política de «La Voz del Pueblo» siguen desfilando las figuras más prestigiosas de la juventud.

El abogado señor Salazar Alonso ha contestado:

«Primero tenemos que ver a qué juventud nos vamos a referir.

Porque hay una juventud que todavía recuerda en las ciudades los tranvías de mulas, que tenía que leer a escondidas revistas con fotografías de mujeres menos llamativas y ligeras de ropa que las que publican hoy sin escándalo de nada diarios y semanarios sesudos. Una juventud, en fin, que recuerda haber oído hablar como cosa nefanda de los republicanos, y no digamos de los socialistas.

Fijámos, pues, en primer lugar la situación, no de nuestra política menuda e intrascendente, sino de la juventud misma para relacionarla con los otros términos del problema.

El péndulo mundial sigue la trayectoria entre dos puntos de fuerte atracción: la revolución francesa y la revolución rusa; 1789 y 1917.

El Mundo, nuestro pobre Mundo europeo, está en medio. ¡Qué tragedia presenciar el movimiento pendular en las propias narices! Cuando marcha 1789-1914 aún respira; pero se inquiete cuando parece llegar a 1917; se conmueve entonces, se pretende detenerle y obligarle a volver. ¡Pobre Mundo, condenado a sufrir con sangre lo que podía lograr con su senescentez!

La tragedia es más espantosa en España, donde el péndulo va, no desde, sino hasta 1789.

Y hay una juventud que siente todavía la ilusión de los Derechos del Hombre no lo grados en nuestra patria, misión reservada a las burguesías y no cumplida en nuestra nación. Y cuando esa juventud se anima para el combate, nuevos resplandores que de Oriente vienen hacen que el impetu se debil-

ite ante el temor de haber llegado tarde, y no se atreve a seguir el camino.

Si, Esa es la tragedia de los jóvenes que, como yo mismo, llevamos una idea en el corazón y una realidad en el cerebro. Es la tragedia de esa serie de abogados, médicos, profesores que desarrollan sus actividades burguesas y lanzan prédicas comunistas.

¿Comunista un registrador de la Propiedad? ¿Comunista un profesor de Derecho civil que en clase defiende la propiedad privada? ¿Un abogado que se pone la toga para lanzar frenos contra quienes están a la propiedad?... Tragedia, desorientación.

Porque haber visto alumbrar la luz del candil, y los tranvías de mulas, haber recibido las primeras reglas de moral burguesa casi al mismo pie de la cuna, dan carácter, influyen para siempre en nuestras vidas, crean un sedimento que no se puede olvidar ni despreciar fácilmente.

Pero hay otra juventud que vió desde el primer momento el aeroplano, que sintió en la cuna misma los efectos de la electricidad y se crió en la nueva moral. Juventud libre de prejuicios, que ha visto con desprecio de fronteras, ha leído e bre todo libros extranjeros, que ha sentido sin conmoverse que el péndulo llega ya a otros puntos del ideal.

La primera juventud debe resignarse. No tiene más remedio que seguir siendo vanguardia todavía. Ella es a los viejos lo que la segunda es a ella misma. Cumpla su misión de hacer que triunfe en España la revolución francesa. Y dese prisa, mucha prisa, no se entretenga en discusiones bizantinas y románticas, que puede pasar también su tiempo sin realizar su misión.

No viva en el burvane de sus predecesores. Ponga sentido práctico en sus movimientos y aproveche toda coyuntura para realizar sus designios. No se encasille en procedimientos determinados. El triunfo debe ser su guía, su obsesión. La revolución no es un deseo, sino una posibilidad. Vea si puede hacerla antes de pregonarla. Vea si por ser incapaz de realizarla conviene negarse a toda otra acción que pueda conducir al éxito. Piense que si fracasa, la otra juventud no se dejará ya en su papel, que a la nuestra estaba reservado. Cumplirá el suyo y el péndulo español saltará a 1917.

A esa otra juventud, que tiene los dos pies en el momento europeo, sólo podemos decir que debe seguir sus impulsos sin cortapisas, prejuicios ni temores.»

Charlas al Sol

Una cosa que pasó en Cabranes

(De «El Sol»)
No escribo aquí cuanto se me ocurre contra la blasfemia porque no se me ocurre algo que tenga originalidad. Tanto se ha dicho para condenarla, y siempre en justicia, que apenas es posible añadir un argumento nuevo.

Tampoco es fácil encontrar maneras de combatirla que no hayan sido empleadas por sus infatigables perseguidores. Pero aquí ya es posible, si no inventar, resucitar algo que esté en desuso.

Es lo que hizo el alcalde de Cabranes pueblecito asturiano. Estableció multas, como otro alcalde cualquiera, para los blasfemos primerizos. Y para los contumaces, lo siguiente:

«Los blasfemos reincidentes serán expuestos el primer día festivo en la plaza de la Iglesia, a la salida de misa, con mordaza y ostentando sobre el pecho un cartel con esta inscripción: «Por blasfemo incorregible».

Esto ocurrió en 1924. Yo no tengo la culpa de haberme enterado tan tarde. Pero si me hubiese enterado a tiempo, tampoco lo habría podido publicar. La mordaza de los blasfemos de Cabranes le habría parecido al censor un símbolo inviolable. Se había creado ya una nueva forma de delito que podía llamarse blasfemia civil. Maldecir de la Dictadura era blasfemar, porque ya la Dictadura estaba aliada con la Providencia.

Murió la Dictadura. Es cierto que murió aunque todavía esté de cuerpo presente. ¿Acabó también en Cabranes el prurito blasfematorio? Si en Cabranes fué enterrada la blasfemia, también será enterrado el cuerpo insepulto de la Dictadura. Y si ya no hay en Cabranes mordazas, es de suponer que algún día no las habrá en ninguna parte.

HELIOFILO

La metamorfosis del yacht de Cambó

El diario barcelonés «La Noche» publica la siguiente anécdota relativa al abanderamiento del descaico político catalán y exministro de la Monarquía española.

Dice así:
«¿Italiano? Sí. ¿No le sabéis? Pues es así y se explica el caso en una curiosa anécdota que bien merece ser divulgada. Pocos ignoran que nuestro político, gran viajero, gusta de visitar El Cairo. Lo conoce ampliamente. Y en yate arribaba con frecuencia a Alejandría, cuando no dormitaba en las dársenas de Trieste, con su pabellón español y su galardón catalán, hará cosa de dos años.

Desgraciadamente, el ministro plenipotenciario de España en El Cairo le molestaba grandemente la flámula barada. Debía con el sereno como una bocina escandalosa del serparismo de Cataluña, y ni corto ni largo, encargó un día al cónsul de España en Alejandría que revisara las condiciones que debía requerir el personal que tripulase un barco de nacionalidad española: capitán español, tripulación española, etc.

Conflicto al canto: el señor Cambó, poliglota, hombre europeo, no se ha preocupado nunca de la homogeneidad racial de sus servidores y el capitán del yate, ausente el dueño de la embarcación, se encontró con dificultades para zarpas del puerto de Alejandría. Retraso, perturbaciones...

Cambó, matemáticamente puntual, es poco amigo de entorpecimientos.
Y por que ni el cónsul de Alejandría, ni el ministro plenipotenciario de España, tuvieron que tomarse tantas molestias, se decidió el abanderamiento del yate en Italia, le fué concedido y ya el señor Ballina, nuestro diplomático patriota, tuvo que resistir aquella flámula de las cuatro barras que tan nefanda parecía encontrar el lado del pabellón español.

Y por eso el yate de Cambó es hoy italiano. Claro que, por compensación, ya no es ministro en El Cairo el señor Ballina—cremos que vegeta en Varsovia—ni es el mismo de aquellos tiempos el cónsul de España en Alejandría. Mudanzas de las cosas humanas!
Con ese yate irá Cambó a Santander; hará Cambó en Santander, las visitas protocolarias que puedan interesarle y de allí saldrá para Ginebra, con el propósito de oír el discurso de Briand, ese discurso que tiene sus primeros enemigos en el alto personal de la Sociedad de Naciones.

O do el discurso, Cambó vendrá a Barcelona. El discurso de Briand será el 14 ó el 15 de septiembre y es posible que en esta ciudad podamos ver del 18 al 20 al hombre cuya salud a pesar de todos los informes optimistas el público desea comprobar de cerca, para saber si hay «neco». Que no ocurriera lo de Cid, el cual, después de muerto, ganaba baía las todavía.

Y luego... ¡Allá los profetas! De Barcelona, no pasamos. Ya hemos avanzado demasiado, tratándose de un hombre como Cambó, que a cada amenaza cambia de rumbo.»

Los fascistas y los italianos

(De «La Voz», de Madrid, de 25 del presente mes.)

Hay, según las estadísticas oficiales italianas, 1.200.000 fascistas. Italia tiene casi 42 millones de habitantes. De cada 40 Italianos uno está afiliado al fascismo.

Pero conviene tener en cuenta algo más. Para ser funcionario en Italia es necesario ser fascista. Y no se olvide que los ferrocarriles son del Estado, y no pocos tranvías de los municipios.

La Prensa es fascista, porque la otra, la independiente, fué destruida y prohibida. Fascistas son, de un modo obligado, otras muchas instituciones también.

Si restamos de esos 1.200.000 afiliados al fascismo los que se han visto forzados a adherirse a él para no perder el empleo, el salario, la posición, la ciente, etc., ¿cuántos fascistas quedarán? ¿cuántos voluntarios quedarán?

Y, sin embargo, el fascismo es el dueño absoluto de Italia. La posee como jamás perdió, fección o clase alguna poseyó a una nación.

¿Causas del fenómeno? Ya las hemos estudiado repetidas veces en estas columnas. Sólo diremos hoy que el fascismo domina en Italia porque supo apoderarse, aprovechando momentos de confusión y de pánico, de la «suma del Poder público», que hubiera dicho Rosas redivivo; porque tuvo altos aliados que le ayudaron decisivamente en la hora suprema; porque eliminó violentamente a todos sus enemigos conocidos, porque se adueñó estratégicamente de los resortes oficiales y porque las Izquierdas, divididas y extraviadas, no supieron concierne frente a él cuando era tiempo todavía.

El fascismo dispone del Gobierno, del Ejército, de la Marina, de la escuela, de la Policía, de los tribunales, de la Hacienda, de todas las autoridades, altas y bajas, y de la simpatía de la Iglesia católica.

No es fío, sin embargo. Y ha organizado una milicia suya, que paga con los dineros públicos, y que tiene centenares de cañones, ametralladoras y carros de asalto.

¿Qué ha de hacer el inerte pueblo italiano sino callar, pagar y sufrir?

EL GAS

se impone a todas las calefacciones (no lo dude!) economía, comodidad y limpieza; aproveche la oportunidad; la Sociedad le hará la instalación completa a un precio reducido, que podrá V. amortizar a tres pesetas mensuales.

Para informes y presupuestos en las oficinas, Plaza de España, 30.

LIBRO TRASCENDENTAL

Grandezas y miserias de una victoria

por G. CLEMENCEAU
Precio: 6 pesetas
Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

Casa para alquilar

Recién construída cuarto de baño completo, agua corriente, gas y electricidad.
Informes: San Ferrando número 40.

LA CASA PARPAL

Al público en general y a su distinguida clientela en particular

Se complace en anunciarles el traslado de su antiguo y conocido establecimiento desde el número 34 al 44 de la calle de Hannover y al ofrecerles el nuevo domicilio comercial le es grato participarles que por el doble motivo de celebrar la mudanza y de atenderse a las condiciones del local que se inaugura se hacen grandes rebajas de precios.
Se disminuye un 10 por 100 el precio de todos los artículos en general.
Los de aluminio en particular son abarataados en cuantía tan extraordinaria que se ceden al precio de fábrica.
Véanse como muestra los datos siguientes:

| ALUMINIO PURO | |
|---|-------------|
| Lote de 4 ollas 12, 14, 16 y 18 cjm y 5 cacerolas 12, 14, 16, 18 y 20 cjm | 22'00 pts. |
| SEPARADAMENTE PRECIOS CONVENCIONALES | |
| Lote de 6 potes 8, 9, 10, 11, 12 y 14 cjm | 6'50 > |
| > 3 > 8, 10 y 12 cjm | 3'00 > |
| Platos de 22 centímetros a | 0'90 > |
| Cucharas y tenedores hierro estañado a | 0'15 > |
| MUEBLES DE TODAS CLASES, a precios económicos | |
| CAMA INDIVIDUAL CON SOMIER, desde | 35 pts. una |
| SILLAS MALLORCA a | 3'25 > |

NO EQUIVOCARSE HANNOVER, 44

SOLO POR 15 DIAS

IMPORTANTE A LOS FABRICANTES, INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES COLEGIADOS DE ESPAÑA última edición, en un tomo ricamente encuadrado; 16.200 direcciones, con todos los detalles, referencias, artículos que se dedican, etc., etc. PESETAS 20 a reembolso, giro postal o sellos correos. Pedidos, APARTADO 748 - Barcelona.

Liga Marítima

Regatas

Ayer tarde, ante regular concurrencia, tuvo lugar la décima y última regata de campeonato de la presente temporada calificándose campeón el hermoso bote «Jover», pa- roceado por el joven aficionado don Pedro Jover.

Reinó viento flojo del N. E. con rachas del E. haciendo tres vueltas en el recorrido. Se dieron de sur a norte por el siguiente orden: «Roig», salida a las 5 horas 11 minutos 40 segundos. Llegada 4 h., 24 m., 50 s. Tiempo invertido 1 h., 13 m., 10 s.

«Delio», salida 5 h., 15 m., 5 s. Llegada, 4 h., 24 m., 52 s. Tiempo invertido 1 h., 11 m., 27 segundos.

«Jover», salida 5 h., 14 m., 11 s. Llegada 4 h., 25 m., 52 s. Tiempo invertido 1 h., 9 m., 41 segundos.

«Douglas», salida 5 h., 14 m., 51 s. Llegada, 4 h., 47 m., 6 s. Tiempo invertido 1 h., 32 m., 15 s.

«Ullón», salida 5 h., 17 m., 15 s. Llegada, 4 h., 24 m., 41 s. Tiempo invertido 1 h., 7 m., 26 segundos.

Ayer todos los patrones se distinguieron en las maniobras para efectuar mejor los bordos, siendo una regata que despertó gran expectación entre los numerosos aficionados.

Pocos segundos después de haber salido el «Ullón», adelantó al «Douglas», luego siguió avanzando a los demás, favoreciéndole las rachas.

El «Roig» y el «Delio», siguieron muy juntos durante el trayecto disputándose entre ambos la delantera, hasta que el «Delio» logró sus deseos. El público admiró muy atento los difíciles bordos y maniobras que hicieron ambos patrones.

El «Jover», lo hizo perfectamente en el manejo del timón y seguridad de la embarcación.

Una de las fases muy bonitas que decidió la regata, fué en el momento de encontrarse el «Delio», el «Roig» y el «Jover», muy cerca unos de otros, cuando debían remontar el boyero de la rotana.

La suerte favoreció al «Jover», que adelantó a los otros dos, pero cuando faltaba la mitad del trayecto de la última vuelta, el «Ullón», alcanzó a todos y obtuvo el primer premio.

Felicitemos al campeón señor Jover y a los demás patrones que han contribuido a la brillantez de las regatas de este año.

A ruego del Jurado se hizo constar el más profundo agradecimiento al inteligente patron del moto-velero «Pons Marit», don Miguel Mercadal Surede, que entró durante la regata y se apartó todo lo posible de las embarcaciones para no entorpecer la ruta. El público que presenció la maniobra creyó muy acertado el proceder del patrón.

Al pasar frente la Liga saludó con la bandera, siendo correspondido.

Por causa del escaso viento que había fué suspendida la regata extraordinaria anunciada entre los botes «Jover», «Roig» y «Douglas». Se efectuará el día 14 de septiembre a las once de la mañana, día de la clausura de los deportes y fiestas de la temporada.

Baile

Como de costumbre acudió al local de la Liga Marítima numerosa y distinguida concurrencia. El baile anunciado fué amenizado por el quinteto que forma parte de la Orquesta Orchestina que interpretó selsatos y modernos bailes.

Se estrenó la Polonesa, titulada «Die Wacht» por el Kommit, que regaló a dicha Agrupación musical la distinguida señora doña Luisa Cheretler de Moncada y que gustó en extremo.

Organizado por algunos socios el próximo jueves habrá verbena en la Liga Marítima empezando a las diez de la noche.

DE ALAYOR

Fallecimiento

Después de larga enfermedad y de guardar cama tres años consecutivos, falleció ayer en esta ciudad a la edad de ochenta y seis años, doña Catalina García Camps, madre de nuestros buenos amigos don Bernardino, Cristóbal, Segundo, Angel y Poncio Giménez García.

El carácter afable de esta familia ha sido digno de las simpatías que gozaban en esta población demostrándolo el entierro de la extinta que ha sido una verdadera manifestación de duelo el cual ha tenido lugar hoy a las nueve y treinta minutos del día.

Al reiterarles el profundo pesar a las familias Giménez García hacemos votos para el más pronto restablecimiento de su hermano Cristóbal, que bastantes molestias ha sufrido también con su quebrantada.

Alayor 30 8-1930.

REPRESENTANTES

Preciso en pueblos y capitales para artículos gran venta y comisión compatible con cualquier empleo. West - Apartado 748 - Barcelona.

Superioridad de los Arroces Lluch

- 1.º Por la selección de semillas en su alto grado de pureza y perfecta desecación, sometidas antes de la siembra a operaciones científicas.
- 2.º Por su gran riqueza en vitaminas, siguiendo los estudios del profesor Hulshoff Pol en las Indias Orientales, para el normal funcionamiento del metabolismo celular.
- 3.º Por su elaboración esmerada y preeminente, con extracción de los granos manchados, variolosos, ambarinos, estriados, enyesados y rotos.
- 4.º Por su completa refinación y conservación, siguiendo las experiencias y ensayos de los Doctores C. Eykman y Vorderman, en las Indias Holandesas.
- 5.º Por su higiene, quedando exentos de polvillo que contenga partes microbidas, evitándose el contacto con materias extrañas y la formación de harinillas y gorgojos.

Detalles al Representante: A. Pons Triay Rampa Abundancia, 34-Mañón

Teatro Principal AVISO

Debiendo inaugurarse la temporada cinematográfica 1930 a 1931 el próximo sábado, día 13 de los corrientes, se participa a los señores abonados a la temporada actual que deseen sus localidades para la próxima, se sirvan pasar por la taquilla a continuar sus nombres en la relación abierta, la que se cerrará el martes, día 9.

Las localidades que queden sin abonar en dicho día, estarán libres y se cederán al primero que las solicite.

LA EMPRESA

Servicio Telegráfico de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 31 a las 2 15 España al día

Huelga tumultuosa

Colisiones con la fuerza pública
Madrid.—El ministro de la Gobernación señor Marzo al recibir hoy a los periodistas les ha dado noticia de algunos sucesos graves ocurridos en Córdoba con motivo de la huelga de albañiles allí declarada.

Dice el general Marzo que se han librado colisiones entre los huelguistas y la fuerza pública por haber sido esta agredida.

Tiros y pedradas, heridos

Según las referencias del ministro, la fuerza pública fué agredida a pedradas y contestó a tiros en legítima defensa, al decir también del señor Marzo.

Al disparar la fuerza pública, sus fuegos alcanzaron a dos huelguistas que resultaron heridos de bala y están graves. Tres obreros resultaron contusos. Hay además dos guardias que padecen contusiones producidas por las pedradas y un sargento herido de arma blanca.

Últimas impresiones

Se ha restablecido el orden en Córdoba.

La herida de arma blanca que padece un sargento, se la infirió una mujer con unas tijeras.

Añadió el ministro a los representantes de la prensa que esta versión no la tacharía la censura.

Las fuerzas patrullan.

—No creo, sigue el general Marzo, que vuelva a alterarse el orden. En tal caso tomaríamos medidas severísimas.

El abastecimiento del pan queda asegurado.

Los panaderos han desistido de ir a la huelga.

Noticias y sucesos

Cierre del curso de verano

Barcelona.—En la Universidad se ha cerrado el curso especial de verano dedicado a los extranjeros.

Han asistido cincuenta y tres alumnos pertenecientes a once naciones.

En la sesión de clausura pronunciaron discursos los profesores y los alumnos.

Al final del acto se sirvió un lunch.

Pamplinas y familia

Han llegado a Barcelona el señor Buster Keaton y su familia, de la que forman parte las hermanas Talmadge. El señor Buster Keaton (Pamplinas)

¡SENSACIONAL!

Por pesetas 8'20 y una fotografía puede Vd. tener un hermoso espejo de bolsillo y redondo tamaño 5 por 5 biselado y al dorso la imagen en FOTO-ESMALTE en colores inalterables y de duración perpetua.

En el modelo de espejo ovalado tamaño 5/7 cm. pesetas 10'40. La fotografía se devuelve intacta y al propio tiempo se acompañan folletos ilustrados y notas de precios de los otros artículos que con el mismo procedimiento se fabrican.

Dichos trabajos se mandan a los 15 días de recibido el encargo. Su importe debe remitirse en sellos de correo o giro postal a Wets. Apartado 748 - Barcelona.

Se desean agentes para su venta por cuenta propia.

que en Economía le sustituye el señor Leque ríca.

Pasa a gobernador del Banco de España, también según se dice, don Carlos Bas.

Dos menudencias

Se ha autorizado para el 14 de septiembre en Madrid la celebración de un mitin de unión monárquica nacional, el partido de los expatriados.

El señor Besteiro se ha declarado contrario a un pacto entre la Unión General de Trabajadores y el partido socialista.

Prórroga

De real orden se amplía hasta el 15 de septiembre el plazo de reclamaciones relacionadas con las listas electorales.

La medida ha sido del agrado del público.

Información mundial

La ley del falión, al dictador

Lima.—Ha desembarcado el ex dictador señor Leguía y ha ingresado en la cárcel de San Lucas que él utilizaba para ahorrarse a los enemigos de la dictadura.

La custodia oficial a quienes Leguía había perseguido.

La política en la Argentina

Buenos Aires.—La situación sigue crítica. Se libran colisiones en las calles.

Se teme que el pueblo asalte el domicilio de la presidencia de la República.

Se toman precauciones para hacer frente al movimiento que se extiende por la Argentina.

Calor y viento

París.—Una ola de calor pasa por el norte de Inglaterra y un huracán causa destrozos en el sur.

El calor ha causado ya cincuenta víctimas.

Pasa el zeppelin y hay paro

Praga.—Por atravesar el zeppelin el territorio de Checoslovaquia se ha declarado el paro en las fábricas Skoda.

Se hueiga a pesar de haberlo prohibido. La prensa protesta.

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

Actos y propagandas

Barcelona.—Ha marchado a Ginebra el II tercio catalanista meliorquin don Juan Estelrich que con otros se propone asistir al Congreso internacional de minorías nacionales.

El martes se reunirá la Unión Catalanista para tratar y acordar sobre los actos conmemorativos del 11 de septiembre.

El maíz

El ministro de Economía señor Viguri es tá muy satisfecho de la libre importación del maíz, a pesar de la protesta remitida desde Cervera.

En cambio de esta excepción, dice el ministro, se reciben centenares de telegramas de felicitación.

Se barajan nombres

Dicen que el señor Pau Ivaluca (textus) ha sido nombrado subsecretario de Hacienda y

MULTICOPISTAS

Si quiere tener la seguridad de emplear bien sus pesetas adquiera en seguida el aparato más sencillo, práctico, cómodo y económico que existe. Reproduce de 100 a 200 copias de un trabajo.

Para hacer el original no es necesario tener personal experto; un niño basta para hacer un buen trabajo.

— PRECIOS —

Aparato de una plancha con tapa piel lujo tam.º folio 31/21 centímetros Ptas. 35'00

Aparato de dos planchas con tapa piel lujo tam.º folio 31/21 centímetros » 55'00

Estos precios se entienden equipado con sus accesorios.

Envíos contra reembolso o giro postal a West Apartado 748 - Barcelona

Se desean agentes para su venta por cuenta propia y a comisión.

sentarse ante un « secretaire » y trazó algunas líneas sobre una hoja de pergamino provista ya del sello de su real esposo. La firmó con un dibujo ilegible, dobló el pliego y lo entregó al correo junto con veinticinco pistolas.

—A vuestro regreso — le dijo, — cuando hayáis llevado al niño a vuestra casa os daré cien libras de gratificación.

El correo saludó respetuosamente y salió. Una vez sola, la señora de Maintenon reflexionó unos instantes y luego murmuró:

—Una vez destruidas las pruebas escritas y el niño en mi poder, entonces podré decir: « El Rey Luis XIV ya no tiene nada que temer por su corona ».

Diez días después de su partida, Ivona y Mistoufflet llegaron a Bourbon l'Archambault y se dirigieron a una hostería de modesto aspecto en donde los esperaba maese Exili en compañía del valiente Faribole. En cuanto se hubieron encerrado en una habitación en donde ningún oído indiscreto podía oírlos, el alquimista dijo a Ivona:

—Vengo a deciros que la señora de Montespan está a punto de morir.

—Pues quiero ir inmediatamente a verla — dijo levantándose la esposa de monseñor Luis.

El alquimista meneó su cabeza cubierta de blancos cabellos y replicó:

Y la promesa de ser toda la vida primer ministro de... monseñor Luis.

Pronunció en voz tan baja estas dos últimas palabras que apenas las oyó la señora de Maintenon. Sin embargo, sintió un ligero estremecimiento, y un poco pálida y con voz sorda, dijo:

—Señor marqués, es preciso que la señora de Soissons os entregue el cofrecillo en cuanto lo haya recibido de la Montespan. Es preciso, aun cuando la condesa debiera morir de muerte violenta.

Siempre sonriente, Barbezieux replicó:

—A fé mía, tengo el presentimiento que la condesa de Soissons no morirá de muerte natural. Y tengo también otro que me dice que el precioso cofrecillo y los documentos que encierra, caerán muy pronto en nuestras manos.

Y, levantándose para despedirse, añadió:

—Esta misma noche saldré de París en compañía de la señora de Soissons.

Apenas se hubo cerrado la puerta del boudoir después de haber dado paso al señor de Barbezieux, la señora de Maintenon llamó a su doncella y le dijo:

—Germana, tráeme a micer Gniafon.

Cinco minutos después el horrible enano llamó a la puerta de la habitación, la abrió y se presentó a su madre.

—Ya veis, querida mamá, que soy muy obediente — dijo en voz baja. — Haced cinco días que me mandásteis la orden de regresar a París, y me apre-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA-Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

CALLE NUEVA, 37

Cuellos popelín. 0'90 uno
Medias hilo 0'80 par
Camisetas Sport 0'95 una

SIEMPRE BARATO

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos
en la casa
MANOLO CARDONA

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Df y Margall, 11

«PEARLINE»

Esmalte de alta calidad para exterior e interior

El esmalte ideal para embarcaciones
Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON
La industria mayor de barniz del mundo

Venta : «**CASA MURILLO**»
Pl. y Margell, 26. **MAHON** Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

Carteras

Verdaderas preciosidades
a precios reducidos

en la

SUCURSAL TERRES

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

Sellos de caucho y metal. -Placas de esmalte. -Fechadores. -Precintos de acero. -Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. -Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 29 de agosto de 1920

| | |
|--------------------------------|--------|
| Amortizable 5 p 100 A 1920 | 92 00 |
| Id id B 1920 | 91 90 |
| Interior 4 p 100 A | 71 50 |
| Id id B | 71 50 |
| Amortizable 5 p 100 A 1917 | 86 90 |
| Id id B 1917 | 86 90 |
| Id id 5 p 100 A 1927 | 100 50 |
| Id id 5 p 100 B 1927 | 100 50 |
| Exterior 4 p 100 A | 86 20 |
| Id id B | 85 20 |
| Obligaciones Norte Prioridad | 74 15 |
| Alicantés 5 p 100 1.ª hipoteca | 69 35 |
| Andaluzes 2.ª serie fija | 52 50 |
| C. de B. Hip. España 4 p 100 | 92 95 |
| Id id 5 p 100 | 100 50 |
| Id id 5 p 100 | 110 40 |
| Francos cheque París | 57 50 |
| Liras id Roma | 49 55 |
| Dollars id New-York | 9 45 |
| Libras id Londres | 46 04 |
| Reichmarks id Berlin | 2 26 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|------------------------|--------|
| Monedas | 182 50 |
| Onzas y sus fracciones | 182 50 |
| Leibellinas | 185 50 |

Elegia de la peseta desde el extranjero

Tener pesetas y gastar francos, libras o marcos es uno de los peores negocios que puede hacer hoy un español!

De Carlos Esplá en «El Liberal», de Bilbao:
«La muerte ha ahorrado muchos disgustos a Primo de Rivera, entre ellos el de vivir en el extranjero gastando pesetas enfermo. En unas cuantas comilones hubiera agotado sus reservas numismáticas, porque no hay suscripción espontánea que resista a la baja de la moneda. Tener pesetas y gastar francos, libras o marcos es uno de los peores negocios que puede hacer hoy un español. Por eso, ninguno se atreve a pasar la frontera. A la peseta no le conviene, este verano, viajar al extranjero. ¿Ha seguido los consejos patrióticos de los doctores de «A B C»? A la fuerza los ha seguido, como esos enfermos que no pueden moverse y a quienes se recomienda reposo. La peseta está débil, se marra en el tren, la dan vahidos cuando pasa de rra extranjera, estira la pata cuando entra en una tienda francesa.

Hace cuatro años, los españoles, con unos cuantos billetes en el bolsillo, nos dábamos en París aires de magnates. Los chicos de Montmartre nos tomaban por banqueros americanos. Cien pesetas se convertían en muchos centenares de francos— a 800 llegó a estar el cambio—, y estos centenares de francos se convertían en unas cenas, que no había más que pedir.

¡Pobre peseta, que, si te libras de la guerra, caíste en manos de la dictadura, te reventó de monedas, epidemia de billetes, heces de de billetes! Estás dando los boquesados. No te puedes mover. Veas adónde te ha conducido tu desfil con Calvo Sotelo, ¡tus pesetas que viven, a la fuerza, en el extranjero, no te olvidan! Ni a un vil seductor, tan poco».

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

| | Valor nominal | Dinero | Papel |
|--|---------------|--------|-------|
| Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897 | 100 | | |
| » » » 6% E 1916 | 100 | | |
| » » » 5% E 1921 | 100 | | |
| Empto. 100.000 ptas | 100 | | |
| Ayunto. Mahón 5% E 1921 | 100 | | |
| Empto. 45.000 ptas | 100 | | |
| Ayunto. Mahón 6% E 1925 | 100 | | |
| » » » 6% E 1927 | 100 | | |
| Libre impuestos | 100 | 101 | |
| Libre impuestos | 100 | 106 | |
| Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. | 100 | 115 | |
| Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. | 100 | 101 | |
| Acciones Banco de Menorca | 5 | | |
| » Banco de Ferrerías | 10 | | |
| » Crédito Mercantil de Menorca | 50 | | |
| Acciones Sociedad General de Alumbrado | 5 | 10 | |

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 29 agosto de 1920

| | |
|--|--------|
| Francos cheque | 57 50 |
| Liras id. | 46 04 |
| Dollar id. | 9 45 |
| Liras id. | 49 55 |
| Interior serie A. | 72 50 |
| Id. id. B. | 72 50 |
| Amort. 5 p 100 serie A. 1920 | 92 00 |
| Id. id. B. 1920 | 91 75 |
| Exterior serie A. | 86 10 |
| Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922 | 00 00 |
| Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100 | 74 00 |
| Amort. 5 p 100 serie A 1917 | 87 10 |
| Amort. 5 p 100 serie B 1917 | 86 90 |
| Obligaciones Sud. General Agnias Barcelona 6 p 100 | 00 00 |
| Acciones norte fin mes | 109 90 |
| Id. Alicante id | 102 50 |
| Id. Andaluzes id | 48 40 |
| Id. Orenses id | 00 00 |
| Id. Coloniales id | 110 50 |

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Deuda Amortizable del Estado emisiones 1917-28, 1920 y 1927.
También descontamos los cupones de las demás clases de valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

| | Pesetas |
|---|---------|
| Edgar Wallace.—Rey en la sombra | 5'00 |
| Edgar Wallace.—El cofrecillo de doble fondo | 5'00 |
| Milward Kennedy.—Un muerto en el umbral | 5'00 |
| Robert S. Casey.—El secreto de Hardy Street | 5'00 |
| Frank Heiler.—Vida y hazañas del señor Collin | 5'00 |
| George Linnell.—El asesinato del Fuerte Medbury | 5'00 |
| Victor Hone.—Los piratas del Whisky | 5'00 |

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

| | |
|---|------|
| James Oliver Curwood. Las llanuras de Abraham | 5'50 |
| Guy Chantepleure. La pasajera | 5'50 |
| P. C. Wen. «Beau Geste» | 5'50 |
| Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas | 5'50 |
| Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya | 5'00 |
| Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocío ya entró en Triana | 5'00 |
| Rolf Burman. El derecho a la felicidad | 5'00 |
| Edward Burne. Los botones de un soltero | 5'50 |
| Tirso Medina. El monumento a Goro | 5'50 |
| Mary Florán. ¿Herederó? | 4'00 |
| René Sier. La conquista de un corazón | 4'00 |
| Pedro Alelette. Lucía y el matrimonio | 4'00 |
| Pierre Gaudson. Los vencedores | 5'50 |
| Dolly. Grandeza de cima | 5'50 |
| W. Fernández Fiolez. La casa de la lluvia | 5'50 |
| James Oliver Curwood. El angel de Peribonhe | 5'50 |
| James Oliver Curwood. El cazador negro | 5'50 |
| Zane Grey. El caballo salvaje | 5'50 |
| » » Haracán | 5'50 |
| » » La Heroína de Fort Henry | 5'50 |

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

| | |
|---|------|
| Dr. A. Anselmo González.—Neofrentismo y evolución de la Intelectualidad | 5'00 |
| Max Nordau.—La esencia de la civilización | 7'00 |
| E. Bionier.—El pensamiento disciplinario | 5'00 |

suré a salir de Nimes. Ahora me mandáis llamar, e inmediatamente me presento ante vos.

—Está muy bien— dijo la señora de Maintenon con cierta impaciencia.—Escuchadme. Esta no he iréis a Bourbon l'Archambault, a quien deberéis visitar al marqués de Barbezieux, a quien deberéis visitar día y noche. El marqués acompañará al convento de Notre Dame de la Recouvrance a la condesa de Soissons, la cual ha de ir a pedir a la marquesa de Montespan el cofrecillo de que hablaba el caballero de Lorena en la posada de una aldea. Han ofrecido tres millones al marqués de Barbezieux para que haga traición a Su Majestad—prosiguió la señora de Maintenon.

—¡Tres millones a ese sinvergüenza! A fe mía, hacéis perfectamente en desconfiar de él, porque no sería extraordinario que dejara el cofrecillo en manos de la señora de Soissons.

—Si, pero vos estaréis allí, Gniafon, y desde ahora os autorizo para que empleéis todos los medios que juzguéis necesarios para impedir que el precioso cofrecillo vaya a parar a Inglaterra.

—Comprendido, hermosa mamá, y, para tranquilizaros, os digo que ni Farbezieux ni la señora de Soissons saldrán de Francia.

La compañera de Luis XIV tomó una bolsa que tenía en un mueble y dándole a su hijo, le dijo:

—He aquí setecientas cincuenta libras. Partid y no volváis sino con el señor de Barbezieux y el cofrecillo.

—No os aseguro regresar con el primero, pero, en cambio, os prometo que traeré el segundo. ¿No tenéis nada más que decirme, hermosa mamá?

—¡Dios mío!—añadió la señora de Maintenon,—tengo curiosidad por saber lo que habéis hecho del hijo de monseñor Luis.

Gniafon se sorprendió extraordinariamente y dijo:

—¡Oh, querida mamá! vos, que tenéis policía y agentes que os ponen al corriente de todo, incluso de lo que hace vuestro hijo, ¿es posible que ignoréis el lugar en que he ocultado al hijo de Ivona?

—Si, lo ignoro; pero si es vuestro secreto no me lo digáis.

—Pues bien; quiero revelároslo—replicó Gniafon,—porque si os empeñáis en saberlo, tarde o temprano lo descubriréis.

Y, mirando a su madre cara a cara, prosiguió:
—Lo dejé en la aldea de Saint-Germain-des-Fos ses, al cuidado de una familia pobre. Ahora que ya estais informada, querida mamá, réstame añadir que os prohibo formalmente el separar el niño de su nueva familia.

Y, tras esas palabras poco respetuosas, Gniafon se despidió de su madre.

Media hora más tarde Germana introducía en en la habitación de su ama al correo de que ya hemos visto valerse en otras ocasiones.

La señora de Maintenon le explicó lo que deseaba que hiciera a la mayor brevedad posible. Fué a